S/24900/Add.77
8 September 1993
ARABIC

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مورخة ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ موجهة
إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

يهدي الأمين العام للأمم المتحدة تحياته إلى رئيس مجلس الأمن ووفقاً لاحكام الفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٢) المورخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٢، يشرفه أن ينهي إليه معلومات إضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو انتهاكات للحظر المفروض على التحليق في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

ففيما بين ٢ و ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢، يبدو أنه حدثت سبعة تحليقات قامت بها طائرات ذات أجنبية ثابتة أو دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك خلاف التحليقات المستثناء وفقاً للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٢) أو المعتمدة من قبل قوة الأمم المتحدة للحماية وفقاً للفقرة ٢ من ذلك القرار. وترد تفاصيل مسارات هذه التحليقات في فترة الإبلاغ هذه في المرفق الأول لهذه المذكرة الشفوية. وبالإضافة إلى ذلك، يبدو أنه حدث تحليق واحد في ٢١ آب/اغسطس لم يسبق الإبلاغ عنه. وترد تفاصيل مسار هذا التحليق في المرفق الثاني.

وقد بلغ الآن مجموع عدد حوادث التحليق التي قيمت بأنها انتهاكات حسب الظاهر ٨٢٠ حادثة.

.../..

٠٨٠٩٩٣

٠٨٠٩٩٣ ٩٣-٤٦٢--

المرفق الأول

معلومات عن حوادث التحليق في المجال الجوي للبوسنة والهرسك
التي لم تذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية

الرقم المسجل	التاريخ	البداية النهاية	ملاحظات	الوجهة والارتفاع
٨٤٥	٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٤٠٠٥	جنوب غرب بطينية غير معروفة
٦٤٦	٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٤٠١٧	北路 بطينية على راداري على بعد ٧٧ كم شمال طائرة على بعد ٧٧ كم شمال شرق سليت. ولم تتمكن مقاتلات مبنية جلف شمال الأطلسي من تحري الأمر لأسباب تشغيلية. وتوقيت الرصد الراداري على بعد ٩٠ كم شمال شرق سليت وكان التحليق في المنطقة التي يسيطر عليها الكروات البوسنيون.
٦٤٧	٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٦٠٠٤	北路 بطينية منخفض جداً في زينيكا بعد دقائق قليلة. وكان التحليق غير المأذون به في المنطقة التي تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.
٦٤٨	١١/١٢/٢٠١٣	٤٠١٧	رصدت طائرات الأوكس رداريا طائرة تحليق على بعد بضعة كيلومترات شرق زينيكا. وتحوت الأمور مقاتلات مبنية جلف شمال الأطلسي وأخرجت اتصالاً بصرياً بطينية فاتحة اللون (يتحمل أن تكون من طراز MI-8/HIP). وبمخطط الماذرة العمودية في زينيكا بعد دقائق قليلة. وكان التحليق غير المأذون به في المنطقة التي تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.
٦٤٩	٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٤٠١٧	شمال شرق بطينية منخفض
٦٥٠	٦/١٠/٢٠١٣	٤٠١٧	شاهد مراقبو الأمم المتحدة طائرة عمودية من طراز GAZELLE تحلق فوق موريكا ٤٢ كم شمال شرق غوراجدي. وفندوا الاتصال البصري بالطائرة فوق روجستا ٣٢ كم شمال شرق غوراجدي. وكان التحليق غير المأذون به في المنطقة التي يسيطر عليها الصرب البوسنيون.
٦٥١	٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٤٠١٧	北路 بطينية جدًا منخفض
٦٥٢	١٢/١٢/٢٠١٣	٤٠١٧	رصدت طائرات الأوكس رداريا طائرة تحليق على بعد ٥٥ كم شمال شرق زينيكا. وتحوت مقاتلات مبنية جلف شمال الأطلسي الأمر ورصدت رداريا وبصرياً طائرة عمودية من طراز MI-8/HIP. وتحامت الماذرة جميع التهدبات وطارت إلى زينيكا وبمخطط قبela. وكان التحليق غير المأذون به في المنطقة التي تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.
٦٥٣	٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٤٠١٧	北路 بطينية غير معروفة
٦٥٤	٢٢/١٢/٢٠١٣	٤٠١٧	أيلول/سبتمبر: لم يبلغ عن قوع أي انتهاك

الوحدة والسرعة والارتفاع	ملاحظات	البداية	النهاية	التاريخ	رقم المسلسل
غرب بطينية منخفض	شاهد مراقبو الأمم المتحدة في بالي طائرة خضراء اللون من طراز MI-8/HIP رقم (١٧٢٠٣) وعليها علامة العدد تهبط في بالي. وبدأت الرحلة بمغادقة قوة الأمم المتحدة للعمادة للقديم بالإتجاه لأسباب طيبة ولكنها لم تنتش قبل الإقلاد ولم يشاعد مراقبو الأمم المتحدة الإقلاع. كما أنها لم تهبط في زفوريك حسب الافتراض. وكان التحلق غير المأذون به في المنطقة التي يسيطر عليها الصرب البوسنيون.	١٤٦٣٣	١٤٦٣٥	٦ أيلول/سبتمبر	٨٤٩
مختلف بطينية ٦٠٠٠٢٠٠٠	رصدت طائرات الأوكس رداريا طائرة على بعد ١٠ كم جنوب زفييكا. ولم تتمكن المقاتلات من تحري الأمر لأسباب تشغيلية. وتوجهت الطائرة جنوباً لبعض دقائق ثم تحولت شمالاً. وتوقف الرصد الراداري على بعد ١٠ كم جنوب زفييكا. وكان التحلق غير المأذون به في المنطقة التي تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٤٠٦٠٧	١٤٠٦٠٦	٦ أيلول/سبتمبر	٨٥٠
شمال بطينية ٦٠٠٠٥٠٠	رصدت طائرات الأوكس رداريا طائرة على بعد ٢٥ كم شمال غرب موستار. وتغيرت المقاتلtes مختلفة ملتف شمال الأطلسي. ولكنها لم تتمكن بعثريا من تحديد هوية الطائرة. وتوقف الرصد الراداري على بعد ٣٠ كم غرب زفييكا. وكان التحلق في المنطقة التي تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٨١٩	١٨٢٥٣	٦ أيلول/سبتمبر	٨٥١

المرفق الثاني

معلومات إضافية عن حوادث التحليق في المجال الجوي للبوسنة والهرسك

التي لم تؤذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية

(٢١) آب/اغسطس ١٩٩٣

الوجهة والسرعة والارتفاع	ملاحيات	البداية النهاية	التاريخ	الرقم المسلسل
الوجهة والسرعة والارتفاع	جنوب غرب بعليفة قدم	١٤/٢٠ ١٤/١٩	٣١ آب/اغسطس ١٩٩٣	٨٥٢

شاهدوا مراقبو الأمم المتحدة طائرة من طراز MI-8/HIP فويينا (٤٦ كم جنوب زينيكا). وكان التحليق غير المذون به لهذه الطائرة المعدوبة في

النهاية التي تسقط علىها حكومة البوسنة والهرسك.